

следить за выполнением мер, принятых в осуществление Конференции;

10. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сороковой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*101-е пленарное заседание,  
14 декабря 1984 года*

**39/140. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о деятельности его Управления<sup>198</sup>, а также доклад Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара о работе его тридцать пятой сессии<sup>199</sup> и заслушав заявление Верховного комиссара, сделанное 12 ноября 1984 года<sup>200</sup>,*

*ссылаясь на свою резолюцию 38/121 от 16 декабря 1983 года,*

*вновь подтверждая* чисто гуманитарный и неполитический характер деятельности Управления Верховного комиссара,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что беженцы и перемещенные лица, которыми занимается Верховный комиссар, продолжают сталкиваться с крайне серьезными проблемами во всех частях мира,

*подчеркивая* основополагающее значение функции Верховного комиссара по предоставлению международной защиты, а также необходимость того, чтобы государства сотрудничали с Верховным комиссаром в осуществлении этой основной функции, в частности ввиду продолжающихся постоянных нарушений основных прав лиц, которыми занимается его Управление,

*приветствуя* присоединение новых государств к Конвенции 1951 года<sup>201</sup> и Протоколу 1967 года<sup>202</sup>, касающимся статуса беженцев,

*будучи особенно обеспокоена* тем, что в различных регионах безопасность и благополучие беженцев и лиц, ищущих убежища, по-прежнему находятся под серьезной угрозой по причине военных или вооруженных нападений, актов пиратства и других проявлений жестокости,

*подчеркивая*, что добровольная репатриация или возвращение по-прежнему является наибо-

лее желательным решением проблем беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Верховный комиссар,

*подчеркивая также* важность того, чтобы международное сообщество продолжало оказывать помощь и обеспечивать возможности для расселения тем беженцам, для которых, возможно, в данный момент нет другого долгосрочного решения,— особенно в районах, где страны первого убежища продолжают великодушно принимать беженцев, прибывающих по суше или по морю,

*с глубокой признательностью отмечая* ценную поддержку, оказываемую многими правительствами Верховному комиссару в выполнении им своей гуманной задачи,

*с удовлетворением отмечая* положительные результаты второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке, состоявшейся в Женеве 9—11 июля 1984 года<sup>203</sup>, как элемент продолжающегося процесса роста интереса международного сообщества к положению беженцев в Африке и оказываемой этим беженцам поддержки,

*приветствуя* прогресс, достигнутый Верховным комиссаром в улучшении руководства его Управлением, и настоятельно призывая его продолжать усилия в этом направлении, действуя согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара,

*принимая к сведению* решение Исполнительного комитета о включении арабского, испанского и китайского языков в число официальных языков Исполнительного комитета<sup>204</sup>,

1. *выражает признательность* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и его персоналу за то, что они самоотверженным и эффективным образом продолжают выполнять свои обязанности;

2. *вновь решительно подтверждает* основополагающий характер функции Верховного комиссара по предоставлению международной защиты, а также необходимость того, чтобы правительства в полной мере сотрудничали с его Управлением в целях содействия эффективному осуществлению этой функции, в частности посредством присоединения к соответствующим международным и региональным документам по беженцам и осуществлению их в полном объеме, а также посредством строгого соблюдения принципов убежища и недопущения «непринятия»;

3. *осуждает* все нарушения прав и безопасности беженцев и лиц, ищущих убежища, особенно те, которые совершаются посредством военных

<sup>198</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 12 (A/39/12).

<sup>199</sup> Там же, Дополнение № 12 A (A/39/12/Add.1).

<sup>200</sup> Там же, тридцать девятая сессия, Третий комитет, 36-е заседание, пункты 1—12.

<sup>201</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 189, No. 2545, p. 137.

<sup>202</sup> Ibid. vol. 606, No. 8791, p. 267.

<sup>203</sup> См. A/39/402 и Add.1 и 2.

<sup>204</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 12 A (A/39/12/Add.1), пункт 185.

или вооруженных нападений на лагеря и поселения беженцев и других проявлений жестокости, а также отказа от спасения ищущих убежища лиц, которые терпят бедствие на море;

4. *настоятельно призывает* все государства в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и другими компетентными международными органами принять все необходимые меры для обеспечения безопасности беженцев и лиц, ищущих убежища;

5. *также настоятельно призывает* все государства оказывать поддержку Верховному комиссару в выполнении им своей функции по обеспечению долгосрочных решений проблемы беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается его Управление, главным образом посредством добровольной репатриации или возвращения, включая оказание, в случае необходимости, помощи возвращающимся лицам, или, где это целесообразно, посредством их местной интеграции или расселения в третьих странах;

6. *выражает глубокую признательность* за ценную материальную и гуманитарную поддержку многим принимающим странам, и в частности тем развивающимся странам, которые, несмотря на переживаемый ими серьезный экономический кризис и ограниченность ресурсов, продолжают принимать на постоянной или временной основе большое число беженцев и перемещенных лиц, которыми занимается Управление Верховного комиссара, и, вновь подтверждая принцип международной солидарности и разделения бремени, настоятельно призывает международное сообщество оказывать помощь принимающим странам, с тем чтобы они могли справиться с дополнительными трудностями, возникающими в связи с присутствием беженцев на их территории;

7. *с удовлетворением отмечает* инициативы Верховного комиссара в плане разработки, где это целесообразно, концепции помощи беженцам и возвращающимся лицам, ориентированной на развитие, и настоятельно призывает его продолжать такие усилия в сотрудничестве с заинтересованными правительствами, а также Всемирным банком, Программой развития Организации Объединенных Наций и другими организациями, осуществляющими деятельность в области развития, включая неправительственные организации;

8. *выражает признательность* всем государствам, которые содействуют достижению долгосрочных решений и оказывают щедрую помощь программам Верховного комиссара;

9. *с признательностью отмечает* поддержку, которую постоянно оказывают Верховному комиссару учреждения системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственные и неправительственные организации в выполнении им своей гуманной задачи, и просит Верхов-

ного комиссара продолжать координировать свои усилия с этими учреждениями и организациями;

10. *призывает* все государства содействовать достижению долгосрочных решений и оказывать щедрую помощь гуманитарным программам Верховного комиссара в целях оказания помощи лицам, которыми занимается Верховный комиссар, в духе международной солидарности и разделения бремени.

*101-е пленарное заседание,  
14 декабря 1984 года*

# **39/141. Проект конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и связанной с ним деятельности**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 33/168 от 20 декабря 1978 года, 35/195 от 15 декабря 1980 года, 36/132 от 14 декабря 1981 года, 36/168 от 16 декабря 1981 года, 37/168 от 17 декабря 1982 года, 37/198 от 18 декабря 1982 года, 38/93 и 38/122 от 16 декабря 1983 года и другие соответствующие положения,

*сознавая* ту опасность, которую таят в себе незаконное производство, спрос и незаконный оборот наркотиков и злоупотребление ими, а также необходимость уделения неослабного внимания этому вопросу и его пагубным последствиям,

*будучи обеспокоена* ростом отрицательных последствий незаконного оборота наркотиков для здоровья общества, экономического и социального развития народов и, в частности, молодежи,

*учитывая* Декларацию Кито против незаконного оборота наркотиков от 11 августа 1984 года<sup>205</sup> и Нью-Йоркскую декларацию о борьбе против незаконного оборота и использования наркотиков от 1 октября 1984 года<sup>206</sup>, в которых выражается глубокое беспокойство по поводу серьезности этой проблемы,

*признавая* ценный вклад, который вносят существующие международно-правовые документы в своих специальных областях, включая Единую конвенцию о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года<sup>207</sup>, и Конвенцию о психотропных веществах 1971 года<sup>208</sup>,

*будучи убеждена* в том, что широкие масштабы оборота наркотических средств и его последствия делают необходимым разработку конвен-

<sup>205</sup> A/39/407, приложение.

<sup>206</sup> A/39/551 и Согг.2, приложение.

<sup>207</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.XI.3, стр. 15.

<sup>208</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.XI.3, стр. 8.